



# DET NORSKE TEATRET

(I CENTRALTEATRET)

1933-1934

**Livstrygding**

Noregs eldste livstrygdelag

Karl Johansgt. 16  
Centraltelef. 21830

**Gjensidige**

**Anth. B. Nilsen & Co.s  
Assurancebureau A/s**

*Brand-, chomage-, sjø-,  
ansvar-,automobil-,ulyk-  
ke- og syke-, husdyr-,  
glass-, indbrudd-, vann-  
ledningsskade-*

**FORSIKRINGER**  
dekkes fordelagtig

Rådhusgaten 27  
Telefoner: 23278 — 24378 — 24478



## **Nyheter**

**KAPER - DRAKTER - KJOLER**  
i strålende utvalg

**Petrine Nielsen**

Etablert 1879

Thv. Meyersgt. 67 - 65

**N. Frederiksens Eftfl.** TRELASTFORRETNING  
KLØVSAG og HØVLERI

*Eneste utsalg av hovellast og listverk på vestkanten.  
Utsalg Fillipstad jernbanetomt. Telef. 10864.*

## **Forretningsfolk**

og andre som vil ha prentesakene sine på norsk  
vender seg til:

**Johansen & Nielsens Boktrykkverk**  
Pilestrædet 45 b :- Telefoner 62 692, 61 493

*Telefon 15567*

**Nikolai Olsens Boktrykkeri**

Møllergaten 17 — Oslo

b169125968



Teatersjef  
Hans Jacob Nilsen



Johan Hauge.

## Damefrisør Helge K. Moe

Klipning, nye og moderne fasonger.

Spesialitet: Permanent ondulasjon.

Nye og moderne apparater, ener-  
stående resultat og **billige priser.**

Gjør et forsøk!

Arbinsgate 1<sup>1</sup> hj. Drammensveien 6.

Telefon 46606.

**Bondesylv** Sylgjor, skospenne, knespenne og knappar  
etter gammalt mønster. Historiske sylgjor.  
Alt sterkt handarbeid. Avbildingar  
med pris sender vi når det blir kravt. **L. Gullhagen** Tlf. 203  
Gjøvik



## Hjørdis Ring.

# HOTEL ATLAS

Karl Johansgt. 12 — Telefon: 23878  
Like ved Stortorvet

# HOTEL FROGNER

Nils Juelsgt. 29 — Telefon: 41980  
Frognertrikken til døren

*Begge hoteller anbefales på det beste  
Gratis bilplass Rimelige priser*

# GUDBRAND VESET GULLSMED

Gull - Sølv - Plet - Emalje  
Reparasjoner mottages.

K E P U G A T E N 57 - S A L C - T E L E F O N 16-125



# HEIMEN

KRISTIAN 4 DES GATE 4

# **VEVGARN av norsk ull**

Ryggja-garnet, 2 tr., til kjole- og kåpety,  
dresssty, sportsty. 20 fargenummer.

**Hardanger-garnet**, 2 og 3 tr., til åklæde, kunstvev, binding. Kypfarga. 50 fargenr.

**Heimen-garnet**, 2, 3 og 4 tr., naturfarga,  
kvitt, grått, svart.

### *Skrift efter præparer*

## Charles Vildrac

er i dag ein mann i 50 års alderen, samtidig og ven av Duhamel og Jules Romains. I lag med dei skippa han i ungdomen eit slag brorsamfund av litteratar og diktarar, «l'Abbaye». Han gav fyrst ut ei rad diktsamlingar, men har i dei seinare åra mest skrive for teatret. Av stykka hans kan vi nemna «Michel Auclair», «Mme Béliard», «Le Pélerin» og «La Brouille». Fleire av dei er spela på «La Comédie Française». Sist på «La Brouille» i 1930.

Likevel er namnet til Vildrac fyrst og fremst knytt til «Le Paquebot Tenacity», det stykket Det Norske Teatret spelar i kveld under namnet «Amerikabåten». Det fekk ei strålende framsyning på Jacques Copeaus teater «Vieux Colombier». Dette teatret sette med ålvor og talent alt inn på å skapa ei ny scenekunst i Frankrike. Det arbeidde berre i nokre få år, so laut det stengja for godt etter ymse avbrot. Men minnet um det lever og hjelper til å inspirera andre slike tiltak som vil prøva på å驱va teatret burt frå pengeinteressor og dauv rutine. På eit slikt teater kom det fine, intime stykket til Vildrac heilt ut til sin rett. Det vart ein av dei største og mest fortente suksessane Copeau har hatt. Stykket viser dei beste sidone av Vildrac som dramatikar: Ei stød og fast evne til å sjå og skildra einfelde menneskje, og eit poetisk lynde som skapar stemning og får personane hans til å leva i minnet.



## DET NORSKE TEATRET. Sesongen 1933—34.

«Ordet» drog so mykje folk til Det norske Teatret utetter hausten at det drygde noko lenge før teatret fann det turvande å setja upp noko nytt. Men det har ikkje lege på latsida, det har nytta tida til



## Livstrygdelaget Andvake

har no arbeidt i vel 15 år og havt god framgang. Skift ut bonus sidan 1928, og fullt utbyte sidan 1925. — Gode trygdevilkår, greide uppgjer. Du får god rente av pengar du set inn der. Det er ikkje dumt av deg å høyra deg fyre i Andvake når du treng trygding.

# Kreis Teaterkonfekt



føres hos

Teaterkonfekt

## GARN

i ull — bomull — silke  
til håndarbeider

### HERMANSEN & JØRGENSEN

Ø. Slottsgt. 7. Hj. Prinsensgt. Oslo.



### BISAM - HUSET

Niels O. Nielsen

GRENSEN 12. TELEFON 24653  
Inngang Ø. Slottsgt.

### KIKKERTER, BRILLER m. m.

— kun prima Varer — til billige Priser.



### Martin Viig,

Kirkegaten 34, nær Karl Johansgt.

### OLAF NORLI

BOKHANDEL  
PAPIRHANDEL  
ANTIKVARIAT

UNIVERSITETSGT. 24



Elektriske Varmeovner  
alle modeller og pri-  
ser fra Kr. 10.00.  
ELEKTRISK AVDELING

### INGWALD NIELSEN

Torvgaten 4 - 6 Oslo.

## STEEN

### „Amerik

(Le Paquebot)

Komedie i 3 akter

(2. akt)

Umsett av Johs. A. Dale. —

Dekorasjonen a

Thérése, serveringsdame i res

Cordier . . . . .

Fru Cordier . . . . .

Bastien . . . . .

Ségard . . . . .

Hidoux . . . . .

Ein sjømann . . . . .

Arbeidarar, s

Ein liten arbeidarrest

Lengste upph

ORK

Kapellmeister

I. H. Mouton: Potpourri

II. Fr. Humphries: L'A

III. A. K. Nihscháda: V

### Dagbladet

Den store  
Den aktue



MARGARINEN

# STRØM

Lagnaden fører den som samtykkjer,  
Ireg den som nektar. —“

Rabelais.

## abåten".

(ot Tenacity)

av Charles Vildrac.

2 bilete)

Sett i scene av Johan Hauge.

v Ola Cornelius.

taurant

.....	Hjørdis Ring
.....	Dagmar Myhrvold
.....	Hans Jacob Nilsen
.....	Ottar Wicklund
.....	Lars Tvinde
.....	Alf Sommer

jømenn o. s. b.

aurant i ein hamneby.

ald etter 2. akt.

S T R E T :

A. K. Nielsen.

tri over franske folkesongar.

Adieu de Pierrot.

Vals d'Amour.

middagsavis Bladet i vekst  
lle aftenavis



MED MERSMAK

TIEDEMANN'S  
**FEDDY**  
ALLE  
MANNS VEN

**HØYANG**

ALUMINIUM

KJØKKENTØI

Norsk fra først til sist



**Illustrert**  
Familieblad

Ukens glede for voksne og barn.  
35 øre. Fåes overalt! 35 øre.

Kjøp Deres blomster  
i  
**OSWIN LISSEY'S**  
Blomsterhandel  
33 Karl Johans gt.

**Freia Teaterkonfekt** fæs hos konfektgutten

å setja mange stykke i arbeid. Og vi skal her gje ei lita utgreiding um det nye det er tanken å få upp i denne spelbolken.

Etter «Amerikabåten» kjem Hjalmar Bergman med «Markurell i Vadköping». Forfattaren er før kjend her fra «Swedenhjelms» og «Joe Meng». Komedia um Markurell er ei dramatisering etter romanen. Markurell har vorte ein populær mann over heile Sverike gjennom denne komedia, han har synt det karakteristiske fjeset sitt på mest alle svenske teater. Folk har vorte arge på han for den noko hardhendte framferda hans, men dei kann likevel ikkje stå seg for den saftige replikken og det gode farshjarta mot sonen som er drivfjøra i alt han tek seg fyre. På Dramaten i Stockholm var det Anders de Wahl som spela titelrolla. På Det norske Teatret er det Haaland som skal gje han kjøt og blod.

Noko lengre ute i sesongen kjem Sigúrjonsson: «Ønsket». På Det norske Teatret skal stykket heite «Färlege makter». Dramaet er bygt over ei gammal segn på Island, og det er mange som meiner at den tidleg avlidne forfattaren her gjorde sitt meisterstykke. Av norske stykke nemner vi først og fremst «Anne på Torp» av Tore Ørjasæter både av di teatret alt har hatt fleire prøvor på det, og av di det ventar ei sjeldsynt framsyning her i fru Agnes Mowinckels instruksjon. Den som hugsar den store sigeren Ørjasæter vann med «Jo Gjende» vil nok vente på dette stykket hans med spaning og glede. — Seinare kjem «Skrinet» av Olav Sletto, med emne frå austlandsk storbondemiljø. Eit sterkt og sermerkt stykke um brotsverk og straff.

Den 2. januar, årsdagen for første framsyninga på «Det Norske Teatret», kjem Hulda Garborg med folkevisedramaet «Liti Kersti». Arne Eggen har sett musikk til stykket, ei uppgåve han har arbeidt med i mange år. Stykket har no neraast fått form av opera. Norsk opera er sjeldsynt i vår tid og har krav på ei so god framsyning som råd er. Dette har Filharmonisk Selskap hatt augo opne for. Og det vil gå saman med teatret um framsyninga.

Av norske stykke kann vi nemna «Jeppe på Berget» av Høiberg. Teatret vil denne gongen riva seg laus frå gammal tradisjon og setja komedia upp i ein meir moderne bunad enn vi er vane med frå før. Oskar Braaten har teke umsetjinga på seg, og teatersjef Hans Jacob Nilsen har ansvaret for regien. «Jeppe» vert eit eksperiment som truleg kjem til å gje høve til diskusjon.

Eit stykke av Olav Hoprekstad kjem og upp frametter vinteren.

Maxim Gorki har ikkje stått på nokon norsk teaterplakat etter det namngjetne «Nattasylet». «Jegor Bulytsjov og dei andre» er namnet på det nye Gorki-dramaet som skal upp på Det Norske Teatret denne sesongen. Det er første stykket i ein triologi og gjev ei tragikomisk og viktig skildring av livet i Russland då revolusjonen braut ut. Stykket får på Det Norske Teatret sin urpremiere utanfor Russland.

Eit anna russisk stykke som teatret arbeider med, er den klassiske farsa «Revisoren» av Gogol. Dette stykket er velkjent frå framsyningar i mange europeiske land. Men her i Noreg har det ikkje vore spela.

I februar kjem dr. Per Lindberg og set opp Shakespeare: «As you like it» i norsk umskrift ved Henrik Rytter med titel: «Plent som de vil». Lindberg har sett denne udøyelige komedia upp i Göteborg og har fått mange lovord av kritikken. Med «Othello» i friskt minne er det rimeleg at teatret ventar seg mykje av denne andre Shakespeareframsyninga si.

Utanum desse stykka er det tanken å spela ei svensk folkekomedie «Marknadsferd» av Vilhelm Moberg samstundes med ei norsk komedie. Obey med «Lukretia» er og med på spelplanen. Og ein må, ikkje gløyma at teatret skal ha ei joleframsyning for born.

Som ein ser, ei lang og god liste frå både norsk og utanlandske dramatikk. Og ein må vel vera samd med teatret i at det her er teke umsyn til både alvor og skjemt i høveleg blanding.

Skal De lyse i bladi så gå til

## HEROLDENS ANNONCEBUREAU A/s

Stortingspl. 7

OSLO

Noregs eldste og største lysingsbyrå.

## Radio

Mandoliner, Gitarer,  
Fioliner, Gramofoner,  
Plater og Noter.

Best hos

### SANDVIKS MUSIKHANDEL

Storgt. 10a og Youngsgt. 7



Dagmar Myhrvold

*Nei, vi går til*

## A N S E T H

Byens store og  
rikholdige lager  
i møbelutstyr.

Avbetaling  
på rimelige vilkår.

**Torvgaten 22**  
Telefon 16754

## Sportsutstyr

kjøper De best  
og billegast hjå

BJØRNDALENS  
SPORTSFORRETNING  
Markv. 58, Oslo. Telef. 70069.

Overrettssakfører

## Otto L. Johnsen

Dronningensgt. 21 III  
Telefon 12637 · Oslo



**Kun det beste er godt nok!**

## „ULEFOS“

er navnet som garanterer moderne,  
solide og vakre ovner og komfyrer.

Forhandlere i alle landets byer.

UTSALG I OSLO: STENERSGATEN 8





Ottar Wicklund

**Bondeheimen**  
og  
**Kaffistova**

åt

Fosna Mållag

Marmorgarden - Kr.sund N.

**OSLO NYE  
SPAREBANK**

*Kristian 4.s gt. 4.*

**OSLO**

Alle vanlege bankforretningar.

**KAFFISTOVA-BONDEHEIMEN**

Storgata, Kongsberg

**B**illega gjesterom  
Beste matstaden i byen



**NOREGS BOKLAG**  
Kristian den 4des gate 4 — OSLO  
BOKHANDEL - PAPIRHANDEL

Tek imot boktingingar og sender bøker heile landet over.

*Å handla med sin eigen samskipnad  
er å handla med seg sjølv.*

Alle Artikler for Kunstmalere.

Alt til Silkemaling, Lærplastik og Gyldenlær.  
Porselænsmaling og Rosemaling.

**CHRIST. ENGBRETSSEN & SØN**  
Pilestrædet 27 — Oslo.

Karl Johansgt. 33 **Elektro-Foss A/s** Telefon 24511  
2. etasje 11326

Installerar elektrisk ljós, kraft, varme.

Alle slags clicheer! — Avstøpninger, Matriser

AKTIESELSKABET  
**"CLICHE"**  
KUNST-REPRODUKTIONS ATELIER  
MAURITZ IVERSEN  
IO PILESTREDET 10  
16810 CENTRALBORD 16810

## BONDEUNGDOMSLAGET I OSLO.

### Matstovor:

Bondeheimen,	Middag kl. 1-5
Rosenkrantsgt. 8	
Parkstova	
Drammensv. 2	— „ 1-5½
Cort Adelersgt. 2	— „ 1-5½
Olav Ryes plass 8	— „ 1-5½

### Hotell:

Bondeheimen,	Rosenkrantsgt. 8
Rosenkrantsgt. 8	Torget 8 <sup>2</sup>
Parkstova	Parkstova. Drammensv 2
Drammensv. 2	Cort Adelersgt. 2.
Cort Adelersgt. 2	
Olav Ryes plass 8	

### Kaffistovor:

Rosenkrantsgt. 8
Torget 8 <sup>2</sup>
Parkstova. Drammensv 2
Cort Adelersgt. 2.

I teatergarderoben, kaffi og smørbrød i teatertidi.



### Fanemaler O. Ekornes

BERNT ANKERSGT. 5, OSLO

FANER, FLAG, BANNER  
Originale, kunstneriske, malte og  
broderte, leveres i fuldt ferdig  
stand.

Referencer fra hele landet.

Glasskiller, Skriftmaling utføres.

**Sølvsberg & Nesting A/S**  
**Farveri, kem. renseri**  
*Utfører all farvning og rensning for teatret*

# HÖST. KÅPER



O.I.Nilsen  
GRENSEN • 17

